# BEDIEN- UND WARTUNGSHANDBUCH PROFESSIONELLER HOLZBACKOFEN "VESUVIO" MODELL GR





#### WIR STELLEN UNS VOR

Zunächst einmal danken wir Ihnen für Ihren Kauf und gratulieren Ihnen zum Erwerb eines professionellen Holzbackofens der Reihe "Vesuvio".

Wir produzieren seit nunmehr über 60 Jahren feuerfestes Material und Ofen-BAUSÄTZE, mit deren Entwurf unmittelbar nach dem 2. Weltkrieg begonnen wurde, um damit in erster Linie Brot zu backen. Seine Erzeugnisse fanden sofort großen Anklang und eroberten dank ihrer Vorzüge – einfache Montage, Installation und Verwendung – rasch den Markt. Die Öfen sind ideal zur Zubereitung zahlreicher italienischer Traditionsgerichte wie Lasagne und andere überbackene Nudeln, Bohnen oder Braten, ganz zu schweigen von Brot und natürlich PIZZA.

Der spezielle Entwurf des Ofengewölbes aus feuerfestem Terracotta-Granulat ist genau abgestimmt auf die ebenfalls aus FEUERFESTEN TERRACOTTA-Elementen bestehende Backfläche.

Der so aufgebaute Ofen verfügt damit über die gleichen, wenn nicht sogar über noch bessere Eigenschaften als die antiken Holzbacköfen aus Schamottesteinen, deren präzise Bautechnik so weit in die Vergangenheit zurückreicht, dass ihr Erfinder längst in Vergessenheit geraten ist.

LA BOTTEGA TOSCANA

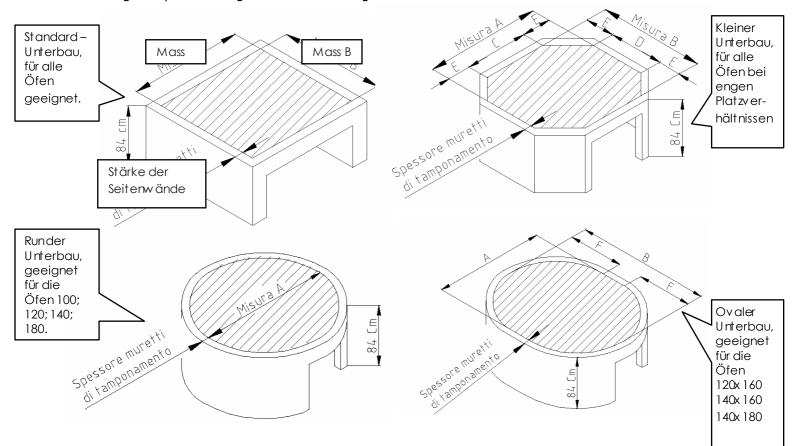
## **INHALT**

| TEIL A | Ausführung des Unterbaus                            |
|--------|---|
| TEIL B | AUFBAU DES OFENS                                    |
| TEIL C | OBERE WÄRMEISOLIERUNG DES OFENS                     |
| TEIL D | ERSTES AUFHEIZEN DES OFENS                          |
| TEIL E | POSITION DES FEUERS - HOLZSORTEN - NUTZUNGSHINWEISE |
| TEIL F | BACKZEITEN  |
| TEIL G | REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG                       |

## TEIL A: AUSFÜHRUNG DES UNTERBAUS

- Zunächst muss ein der Größe des jeweiligen Ofens angemessener, solider Unterbau ausgeführt werden. Die Masse und eventuellen Formen sind den nachstehenden Zeichnungen und Angaben der Abbildung und Tabelle 1.1. zu entnehmen.
- Als Baumaterial empfehlen wir Hohlziegel; von der Verwendung von Stahlbeton ist dagegen absolut abzuraten, da dieses Material dem Ofen Hitze entziehen könnte.
- Besonders wichtig: vergewissern Sie sich mit einer Wasserwaage, dass die Deckfläche Ihres Unterbaus perfekt waagerecht und eben ist.

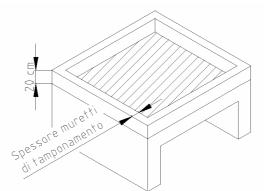
Hier einige Beispiele für mögliche Unterbaulösungen:



| Abb. und Taballa 1 1 |     |     |     |     |    |    |                             |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------------------|
| Abb. und Tabelle 1.1 | Α   | В   | С   | D   | E  | F  | Tragfähigkeit<br>Deckfläche |
| Ofen 100             | 140 | 140 | 60  | 60  | 40 | \  | 2000 kg                     |
| Ofen 120             | 160 | 160 | 100 | 100 | 30 | \  | 2400 kg                     |
| Ofen 140             | 180 | 180 | 150 | 150 | 30 | \  | 2600 kg                     |
| Ofen 120x160         | 160 | 200 | \   | \   | \  | 40 | 2600 kg                     |
| Ofen 140x160         | 180 | 200 | \   | \   | \  | 50 | 2800 kg                     |
| Ofen 140x180         | 180 | 220 | \   | \   | \  | 50 | 3000 kg                     |
| Ofen 180             | 220 | 220 | \   | \   | \  | 50 | 3400 kg                     |

DIE IN ABBILDUNG UND TABELLE 1.1. AUFGEFÜHRTEN MASSE SIND DURCH DIE STÄRKE DER SEITENWÄNDE ZU ERGÄNZEN.

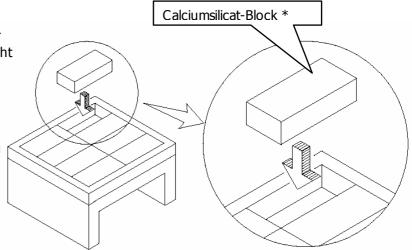
 Nach Fertigstellung des Unterbaus mithilfe von Hohlziegeln oder zellstoffverstärktem Calciumsilicat eine 20 cm hohe Umrandung ausführen, so dass sich eine Art Wanne bildet. Siehe Abbildung:



• Die Wanne sorgfältig mit Calciumsilicat-Blöcken auslegen, so dass eine kompakte, gleichmäßige Isolierschicht entsteht; dabei stets darauf achten, dass keine Freiräume bleiben und sich die Fläche nicht verschiebt. Die Blöcke nicht vermauern, sondern so <u>dicht</u> wie möglich verlegen, damit sie fest aneinander anschließen.

 Calciumsilicat-Blöcke lassen sich mit einer normalen Holzsäge problemlos maßgerecht zuschneiden.

- Überprüfen Sie genauestens, dass die so geschaffene Isolierfläche perfekt waagerecht ist und keinerlei Unebenheit aufweist. Um eventuelle Unebenheiten zu korrigieren, die Fläche mit Holzraspeln planschleifen.
- Die fertige Fläche anschließend sorgfältig abbürsten, um Staub und sonstige Verschmutzungen restlos zu entfernen. Dabei immer darauf achten, dass die Isolierfläche nicht feucht wird.



\* HINWEIS: Calciumsilicat-Blöcke sind im normalen Baustoffhandel zu finden; sie werden in der Regel unter den Handelsbezeichnungen GASBETON, YTONG etc. vermarktet ...

Nur für den Fall, dass kein Calciumsilicat aufzufinden ist, gehen Sie wie folgt vor:

Die Wanne der Auflagefläche mit 15 cm trockenem Sand aufschütten; den Sand sorgfältig stampfen und einebnen. (Der Sand muss garantiert trocken sein, weil andernfalls die darin enthaltene Feuchtigkeit während des Ofenbetriebs zu einem Volumenverlust führen würde, wodurch sich wiederum Backfläche und Gewölbe bewegen bzw. wackeln würden.)

Danach einen Bogen Packpapier auf das Sandbett legen. (Nur Papier, weder Kunststoff, noch Blech oder andere Materialien verwenden.)

Darauf ein dünne Deckschicht aus UNBEWEHRTEM Beton ausführen und sorgfältig glatt ziehen, so dass die Wanne ganz gefüllt ist.

#### WICHTIG!

BEI DER DURCHFÜHRUNG DER HIER BESCHRIEBENEN SCHRITTE IST HÖCHSTE AUFMERKSAMKEIT GEFORDERT, DENN DIE KORREKTE AUSFÜHRUNG EINER GUTEN ISOLIERFLÄCHE IST GRUNDLEGEND FÜR DEN OPTIMALEN BETRIEB DES OFENS UND FÜR SEINE LEBENSDAUER.

\_\_\_\_\_\_

DIE GESELLSCHAFT REFRATTARI VALORIANI ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR DIE <u>KONTROLLE</u> <u>ODER ÜBERPRÜFUNG</u> DER IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN MASSNAHMEN.

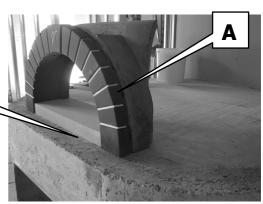
## Teil B: AUFBAU DES OFENS

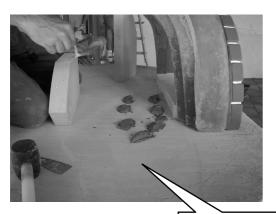
DER PROFESSIONELLE OFEN "VESUVIO" IST LEICHT INNERHALB VON WENIGEN STUNDEN ZU MONTIEREN. DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN SCHRITTE IN DER ANGEGEBEN REIHENFOLGE AUSFÜHREN UND DABEI AUF DAS SCHEMA 2 BEZUG NEHMEN (SIEHE JEWEILIGE OFENGRÖSSE.

1) DAS EINFASSUNGSELEMENT (GEKENNZEICHNET DURCH DEN BUCHSTABEN A) DER OFENÖFFNUNG AUFSTELLEN UND DIE GESAMTE FLÄCHE SORGFÄLTIG SÄUBERN.

Element Nr. 1

2) DANACH DAS ELEMENT NR. 1 IN POSITION BRINGEN, ABER NICHT VERKLEBEN. DIESES ERSTE ELEMENT MUSS UNBEDINGT GENAU RICHTIG ANGEBRACHT WERDEN, WEIL SICH DER GESAMTE RESTLICHE AUFBAU DANACH RICHTET.





3) ANSCHLIESSEND DIE ELEMENTE DER BACKFLÄCHE AUS FEUERFESTEM TERRACOTTA-MATERIAL VERLEGEN UND DABEI DIE IN SCHEMA 2 AUF SEITE 7, 8 ODER 9 (JE NACH OFEN-GRÖSSE) ANGEGEBENE REIHENFOLGE BEACHTEN.

4) DIE EINZELNEN ELEMENTE MIT DEM SPEZIELLEN FERTIGMÖRTEL VALORIANI VALPLAST AUSGLEICHEN UND VERKLEBEN.

**VALPLAST** 

5) DIE VERLEGTEN ELEMENTE MIT EINEM GUMMIFÄUSTEL ANKLOPFEN, BIS DIE BACKFLÄCHE PERFEKT PLANEBEN IST; DABEI STETS MIT DER WASSERWAAGE KONTROLLIEREN.



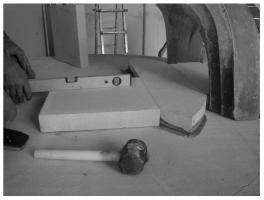
6) IMMER ERST EVENTUELLE MÖRTELRESTE ODER SCHMUTZ ENTFERNEN, BEVOR DAS NÄCHSTE FLÄCHENELEMENT VERLEGT WIRD.



Sorgfältig säubern

7) DIE AUSRICHTUNG DER FLÄCHENELEMENTE WÄHREND DER VERLEGUNG IMMER WIEDER ÜBERPRÜFEN.





8) SO SOLLTE DIE FERTIGE BACKFLÄCHE AUSSEHEN.

#### **ACHTUNG**

BEI DER ANBRINGUNG DER GEWÖLBE-ELEMENTE KANN ES ERFORDERLICH SEIN, AUF DIE BODENFLÄCHE DES OFENS ZU STEIGEN. IN DIESEM FALL EINIGE HOLZBRETTER AUF DIE FLÄCHE LEGEN, UM DEREN PLANARITÄT NICHT ZU GEFÄHRDEN.

9) DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN DER IM SCHEMA 2 ANGEGEBENEN RETHENFOLGE (JE NACH OFEN-GRÖSSE) TROCKEN ZUSAMMENSETZEN.





11)BEVOR DAS ANSCHLUSSSTÜCK FÜR DEN RAUCHA BZUG EINGESETZT WIRD, ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST-MÖRTEL AUF DEN ANSATZ STREICHEN, UM DIE DICHTUNG HERZUSTELLEN. IN DIE BOHRUNGEN DER BEIDEN SEITENFLANSCHE KÖNNEN NACH DER BOHRUNG DER OFENÖFFNUNG DIE DAFÜR VORGESEHENEN DÜBEL EINGESETZT WERDEN.

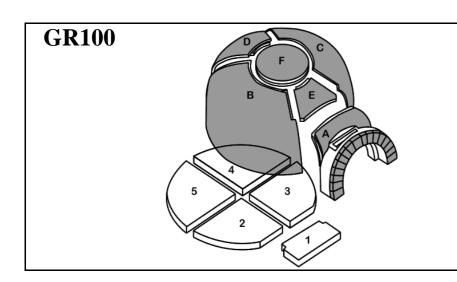
10)DIE GEWÖLBE-ELEMENTE DÜRFEN **NUR** AUSSEN MIT DEM FEUERFESTEN, PLASTISCHEN MÖRTEL VALPLAST VERSPACHTELT WERDEN.



## **WICHTIG**

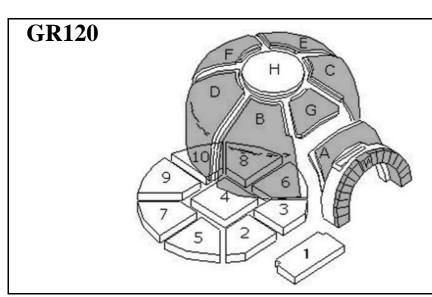
DER RAUCHABZUG MUSS DEN VORGABEN DER NORM UNI 9615 GEMÄSS VON ENTSPRECHEND BEFUGTEM FACHPERSONAL INSTALLIERT WERDEN. DAS ANSCHLUSSSTÜCK DES RAUCHABZUGS HAT EINEN AUSGANGSDURCHMESSER VON 20 CM.

# SCHEMA 2 EINBAUPLAN BACKFLÄCHE UND GEWÖLBE



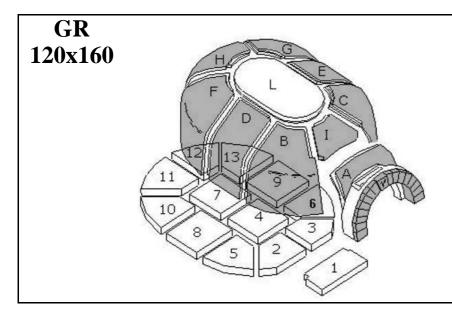
DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMENBAUEN:

- DIE SEITENTEILE **B** UND **C**ANSETZEN
- DAS RÜCKENELEMENT **D** ANSETZEN
- Das Element **E**aufsetzen
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DEN GEWÖLBE-SCHLUSSSTEIN, DAS ELEMENT **F**, AUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.



DIE ŒWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMENBAUEN:

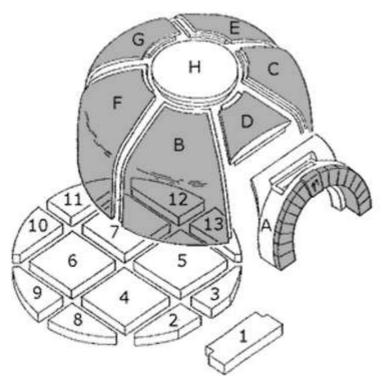
- DIE SEITENTEILE **B** UND **C**ANSETZEN
- DIE RESTLICHEN SEITENTEILE **D** UND **E** ANSETZEN
- Das Rückenelement **F**ansetzen
- Das Element **G** aufsetzen
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DEN GEWÖLBE-SCHIUSSSTEIN, DAS ELEMENT **H**, AUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.



DIE ŒWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMENBAUEN:

- DIE SEITENTEILE **B** UND **C**ANSETZEN
- DIE RESTLICHEN SEITENTEILE **D-E-F-G** ANSETZEN
- Das Rückenelement **H** ansetzen
- Dann das Element I aufsetzen
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DEN GEWÖLBE-SCHLUSSSTEIN, DAS OVALE ELEMENT **L**, AUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AU SRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.

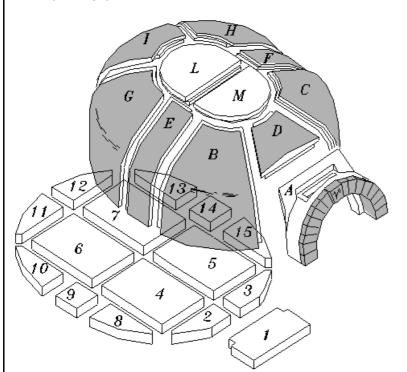
# **GR 140**



DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMEN-BAUEN:

- DIE SEITENTEILE **B** UND **C**ANSETZEN
- Das Element **D** aufsetzen
- DIE RESTLICHEN SEITENTEILE **E** UND **F** ANSETZEN
- DAS RÜCKENELEMENT **G** ANSETZEN
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DEN GEWÖLBE-SCHLUSSSTEIN, DAS ELEMENT H, AUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.

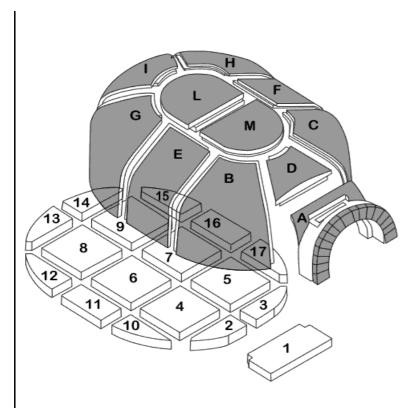
# GR 140x160



DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMEN-BAUEN:

- DIE SEITENTEILE **B** UND **C**ANSETZEN
- Das Element **D** aufsetzen
- Die restlichen Seitenteile **E-F-G-H** ansetzen
- DAS RÜCKENELEMENT **I** ANSETZEN
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DIE GEWÖLBE-SCHLUSSSTEINE, DIE ELEMENTE LUND MAUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.

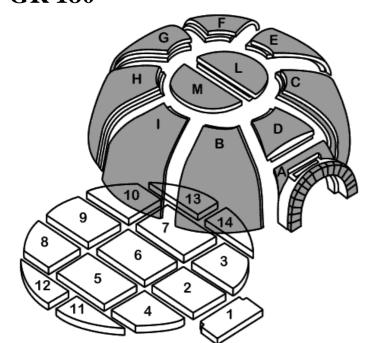
GR 140x180



DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMENBAUEN:

- DIE SEITENTEILE B UND CANSETZEN
- Das Element **D** aufsetzen
- DIE RESTLICHEN SEITENTEILE **E-F-G-H** ANSETZEN
- DAS RÜCKENTEIL I ANSETZEN
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DIE GEWÖLBE-SCHLUSSSTEINE, DIE ELEMENTE LUND MAUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.

## **GR 180**



DIE GEWÖLBE-ELEMENTE IN FOLGENDER REIHENFOLGE TROCKEN ZUSAMMENBAUEN:

- DIE SEITENTEILE B UND CANSETZEN
- Das Element **D** aufsetzen
- DIE RESTLICHEN SEITENTEILE **E-F-G-H** ANSETZEN
- DAS LETZTE ELEMENT I ANSETZEN
- VOR DER ANBRINGUNG DES OBEREN TEILS ZUNÄCHST ETWAS VALPLAST AUFTRAGEN, UM EINE PERFEKTE DICHTUNG ZU SCHAFFEN UND DANN DIE GEWÖLBE-SCHLUSSSTEINE, DIE ELEMENTE LUND MAUFSETZEN, NACHDEM ZUVOR DIE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER ÜBRIGEN GEWÖLBETEILE ÜBERPRÜFT WURDE.

## Teil C: OBERE WÄRMEISOLIERUNG DES OFENS



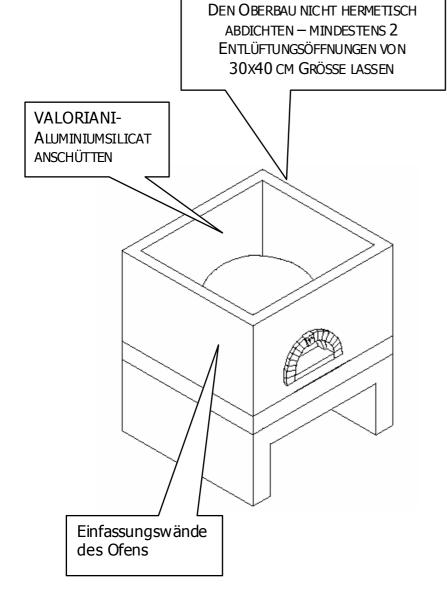
12) NACH ERFOLGTER

VERSPACHTELUNG DER

GEWÖLBE-ELEMENTE DEN

OFEN MIT EINER DOPPELTEN

SCHICHT KERAMIKFASER
MATTEN UMWICKELN.



- 13) DIE EINFASSUNGSWÄNDE DES OFENS HOCHZIEHEN. ALS BAUMATERIAL EMPFEHLEN WIR HOHLZIEGEL. WICHTIG: DIE OFENWÖLBUNG DARF DURCH KEINERLEI GEWICHT BELASTET WERDEN.
- 14)DEN FREIRAUM BIS ZU EINER
  HÖHE VON 25 CM ÜBER DEM
  SCHEITELPUNKT DES MIT
  KERAMIKFASERMATTEN
  ABGEDECKTEN OFENS MIT
  ALUMINIUMSILICAT ANFÜLLEN.
  FALLS DIESES MATERIAL NICHT
  AUFZUFINDEN IST, KANN ES DURCH
  BLÄHTONGRANULAT MITTLERER
  KÖRNUNG ERSETZT WERDEN.
- 15) IM OBEREN TEIL DER EINFASSUNGSWÄNDE ENTLÜFTUNGSÖFFNUNGEN FREI LASSEN, DAMIT DER OFEN SEINE FEUCHTIGKEIT ABGEBEN KANN.

## TEIL D: ERSTES AUFHEIZEN DES OFENS

Im neuen Zustand enthält der Ofen noch eine gewisse Restfeuchte, die sich während der Trockenphase innerhalb des Ofenaufbaus nicht in Dampf verwandeln darf.

Ein solcher Effekt könnte den Ofen und seinen gesamten Aufbau beschädigen, deshalb muss bei den ersten Aufheizvorgängen des Ofens **UNBEDINGT** größte Sorgfalt an den Tag gelegt werden.

**DER ERSTE AUFHEIZVOR GANG** muss konstant und allmählich für die Dauer **einer Woche** erfolgen; dabei MUSS folgendermaßen vorgegangen werden:

- 1. In der Mitte des Ofens das Feuer entzünden.
- 2. Die Innentemperatur während der ersten zwei Tage KONSTANT auf etwa 150 °C halten.
- 3. Ab dem dritten Tag die Temperatur um 50 °C pro Tag steigern (UND DABEI DEN GANZEN TAG ÜBER KONSTANT HALTEN), bis der Ofenaufbau seine Feuchtigkeit vollständig verloren hat.

#### WICHTIG

DIE ENTSTEHUNG EVENTUELLER ÄDERUNGEN INNERHALB DER GEWÖLBETEILE IST VÖLLIG NORMAL UND AUF DIE THERMISCHE AUSDEHNUNG DES MATERIALS BEI HOHEN TEMPERATUREN ZURÜCKZUFÜHREN. DIESE ÄDERUNGEN SCHADEN DER FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT DES OFENS IN KEINER WEISE, SONDERN ZEUGEN VIELMEHR VON SEINER OPTIMALEN ENTFEUCHTUNG.

#### WICHTIG

DIE GEWÖLBE-ELEMENTE DES OFENS DÜRFEN NICHT BLOCKIERT WERDEN, SONDERN MÜSSEN DURCH THERMISCHE DEHNFUGEN VERBUNDEN SEIN, DAMIT SIE BEWEGLICH GENUG SIND, UM DIE HITZEBEDINGTE DEHNUNG AUSZUGLEICHEN. DIESE FUGE KANN WÄHREND DER LEBENSDAUER DES OFENS INFOLGE DER THERMISCHEN AUSDEHNUNG GRÖSSER ODER KLEINER WERDEN; <u>DIESE BEWEGUNGEN SIND VOLLKOMMEN NORMAL UND HABEN KEINE AUSWIRKUNGEN AUF DIE LEISTUNGEN</u> ODER DIE STABILITÄT DES OFENS.

#### **WICHTIG**

NACH EINER LÄNGEREN NICHTBENUTZUNG DES OFENS MUSS DIESER LANGSAM WIEDER AUFGEHEIZT WERDEN; DER VORGANG SOLLTE MINDESTEN **12 STUNDEN** DAUERN.

#### WICHTIG

DIE OBIGEN ANWEISUNGEN MÜSSEN STRIKT EINGEHALTEN WERDEN, DA SCHÄDEN AN OFENGEWÖLBEN FAST AUSSCHLIESSLICH AUF EINE ZU SCHNELLE TROCKNUNG ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

## TEIL E:

## POSITION DES FEUERS - HOLZSORTEN - NUTZUNGSHINWEISE

WÄHREND DES NORMALEN OFENBETRIEBS MUSS DAS FEUER SEITLICH ANGEORDNET SEIN; DER DEM FEUER AM MEISTEN AUSGESETZTE BEREICH ERLEIDET DIE STÄRKSTEN THERMISCHEN AUSDEHNUNGEN UND DAHER MIT DEN JAHREN AUCH DIE STÄRKSTE ABNUTZUNG.

DURCH DIE ANORDNUNG DES FEUERS ABWECHSELND AUF DER LINKEN UND AUF DER RECHTEN SEITE WIRD EIN DAUERHAFTES GLEICHGEWICHT DES OFENAUFBAUS ERZIELT, WAS LETZTLICH AUCH BESSERE ERGEBNISSE SOWIE EINE LÄNGERE LEBENSDAUER ZUR FOLGE HAT.

DAMIT SICH DAS FEUER LEICHTER ENTZÜNDET UND EINE BESSERE EINHEIZUNG STATTFINDET, SOLLTE ZUNÄCHST DÜNNES, WIRKLICH TROCKENES UND LEICHTES HOLZ VERWENDET WERDEN.

IM ANSCHLUSS DARAN DANN DICKERES UND SCHWERERES HOLZ (BUCHE - EICHE - ESCHE - OLIVE IN 30-40 CM LANGEN STÜCKEN) VERWENDEN, UM **BEI MÄSSIGEM VERBRAUCH EINE OPTIMALE LEISTUNG** ZU ERZIELEN; DABEI <u>STETS DIE IN UNSEREN BROSCHÜREN</u> ANGEGEBENEN MENGEN EINHALTEN.

**NICHT ZU EMPFEHLEN** IST DIE VERWENDUNG VON HARZHALTIGEM HOLZ (KIEFER - TANNE), DA DIESE HOLZSORTEN FÜR EIN TYPISCHES, UNERWÜNSCHTES AROMA SORGEN; WEGEN DES HOHEN ANTEILS UNVERBRANNTER RESTPARTIKEL IST AUCH VON PAPPEL- ODER BIRKENHOLZ ABZURATEN.

DER OFEN DARF ZUDEM **NIE MIT ANDEREN BRENNSTOFFEN** WIE KOHLE, HOLZKOHLE, BENZIN O. Ä. BETRIEBEN WERDEN.

DAS IN DEN OFEN EINGELEGTE HOLZ DARF **NIEMALS** GEGEN DAS GEWÖLBE GEWORFEN ODER GESTOSSEN WERDEN, DA DIES BEI HOHEN TEMPERATUREN SCHÄDEN AM OFENAUFBAU VERURSACHEN KÖNNTE.

## TEIL F: BACKZEITEN

DIE BACKZEITEN SIND SEHR UNTERSCHIEDLICH UND LIEGEN FÜR PIZZA IN DER REGEL ZWISCHEN 1 UND 3,5 MINUTEN; AUSSER VOM JEWEILIGEN BACKWERK HÄNGT DIE ZEIT AUCH VON DER VOM PIZZABÄCKER BEVORZUGTEN OFENTEMPERATUR AB. EINER DER WICHTIGSTEN VORZÜGE UNSERER ÖFEN IST DIE GLEICHMÄSSIGKEIT DES BACKVORGANGS BEI JEDER BETRIEBSART UND EINSATZTEMPERATUR.

DIE PERFEKTE AUSGEWOGENHEIT ZWISCHEN GEWÖLBE UND BACKFLÄCHE SOWIE DAS SPEZIELLE, FEUERFESTE TERRACOTTA-MATERIAL, AUS DEM DIESE BESTEHT, ERMÖGLICHEN EINEN OPTIMALEN BACKVERLAUF, SOWOHL LANGSAM BEI NIEDRIGER TEMPERATUR (250/300 GRAD), ALS AUCH SCHNELL BEI HOHER TEMPERATUR (ÜBER 400 GRAD), OHNE DASS DER PIZZATEIG KLEBEN BLEIBT ODER UNTEN ANBRENNT. FÜR BACKVORGÄNGE BEI TEMPERATUREN VON MEHR ALS 400 GRAD EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG VON ÖFEN MITTLERER GRÖSSE.

## TEIL G: REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

ZUR INNENREINIGUNG DES OFENS EMPFEHLEN WIR AUSSCHLIESSLICH DIE VERWENDUNG SPEZIELLER OFENBÜRSTEN AUS MESSING, WIE SIE IM FACHHANDEL UND AUCH BEI UNS – REFRATTARI VALORIANI – ER HÄLTLICH SIND.

KEINE NASSEN LAPPEN ODER SONSTIGE HILFSMITTEL VERWENDEN, DIE FEUCHTIGKEIT ENTHALTEN. NIEMALS WASSER IN DAS OFENINNERE SCHÜTTEN. ES IST GANZ WICHTIG, STARKE TEMPERATURSCHWANKUNGEN IMMER ZU VERMEIDEN, DA SIE DEN OFEN BESCHÄDIGEN KÖNNTEN.

DIE PROFESSIONELLEN ÖFEN DER REIHE VESUVIO WURDEN FÜR DIE ZUBEREITUNG VON PIZZA, BROT, KUCHEN, BRATEN ETC. KONZIPIERT; DIE FIRMA LA BOTTEGA TOSCANA ÜBERNIMMT DAHER KEINERLEI HAFTUNG FÜR ANDERE VERWENDUNGSARTEN UND EINSATZZWECKE ALS OBEN AUFGEFÜHRT.

Exclusivimporteur BRD-AT-CH
La Bottega Toscana
www.Pizza-Ofen.de
Gewerbepark Birkenhain 2
63589 Linsengericht
Tel. 06051-67777 Fax 61467